

D

AUTOMATISCHES NACHTLICHT

AN 03

CE

GEBRAUCHSANWEISUNG

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf.

Lesen Sie vor der ersten Benutzung die Gebrauchsanweisung! Überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigung, bei Beschädigung nicht in Betrieb nehmen!

Sicherheitshinweise



Gerät und Netzteil sind nur in trockenen Innenräumen zu verwenden. Nicht in den Regen oder ins Wasser stellen.



Verwenden Sie nur ein geeignetes, geprüftes Steckernetzteil. Behandeln Sie das Anschlusskabel vorsichtig. Ziehen Sie es nicht über scharfe Kanten, vermeiden Sie ein Einklemmen oder Quetschen des Kabels. Überprüfen Sie die Wand vor Bohrarbeiten auf unter Putz verlegte Leitungen.



Ausgeladene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.



Entfernen Sie die Batterien bei längerem Nichtbenutzen des Gerätes aus dem Batteriefach.



Verpackungsmaterial und ausgediente Batterien oder Geräte nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen. Den zuständigen Recyclinghof bzw. die nächste Sammelstelle bitte bei Ihrer Kommunalverwaltung erfragen. Alte Batterien können Sie auch an Ihren Händler zurückgeben.

Einleitung

Bequem und Sicher

Licht, wenn Sie es brauchen, wo Sie es brauchen – an so dunklen Plätzen wie Treppenhäusern, Kellern, Garagen oder Gartenhäusern. Sie brauchen nicht nach Schaltern zu suchen – der eingebaute passive Infrarot-Bewegungsmelder (PIR) reagiert auf Körperwärme (oder andere Wärmequellen, z.B. Autos, Tiere) und aktiviert das eingebaute Licht, sobald Sie in den Erfassungsbereich eintreten.

Energiesparend

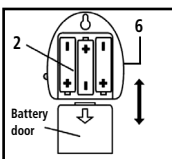
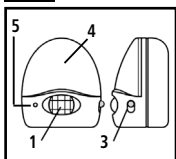
Das Licht bleibt solange eingeschaltet, wie Bewegung im Erfassungsbereich registriert wird. Wenn Sie den Erfassungsbereich verlassen, erlischt das Licht nach ca. 20 Sekunden automatisch. Ein eingebauter Lichtsensor (Fotozelle) sorgt dafür, dass das Licht nur bei Dunkelheit eingeschaltet wird.

Leicht zu installieren

Betrieb durch Batterien oder ein 4,5 Volt Steckernetzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) – Einfach aufhängen oder hinstellen! Bei Dauerbetrieb empfehlen wir den Einsatz eines Netzgerätes.

Gerätebeschreibung

Abb. 1



1. Infrarot- Sensor mit Fresnellinse (PIR)
2. Batteriefach
3. Schalter ON / OFF / AUTO
4. Leuchtblende (Diffuser)
5. Lichtsensor
6. Anschluss für Netzgerät

Technische Daten

- | | |
|------------------------|--|
| Stromversorgung: | 3 x AA Batterien (alkalische) 1,5 Volt (Mignonzellen) oder: Steckernetzteil (GS- geprüft) 4,5 Volt, mind. 200 mA (Innenpol des Steckers negativ) |
| Stromverbrauch: | 0,003 Watt ohne Licht (Sensor), 0,3 Watt mit Licht |
| Batterielebensdauer: | ca. 3 Monate (alkalische Batterien, typische Anwendung) |
| Lichtquelle: | 3 weiße LEDs |
| Bewegungs- Sensor: | Passiver Infrarot- Bewegungsmelder (PIR) |
| Dämmerungsschalter | ca. < 12 Lux |
| PIR Erfassungsbereich: | bis ca. 5 m Entfernung x 100° (bei 1,5 m Montagehöhe) |
| Anwendungsbereich: | Nur in trockenen Räumen, vor Nässe und Frost schützen |
| Betriebstemperatur: | 0° C bis +50° C |
- Optimale Funktion bei Raumtemperatur (20° C). Sehr hohe oder tiefe Temperaturen können zu Funktionsbeeinträchtigung führen, insbesondere bei Batteriebetrieb.

Aufstellungsort

- Stellen Sie das Gerät so, dass die häufigste Bewegung quer zum PIR- Sensor stattfindet. Querbewegungen sind schneller erfasst als Bewegungen direkt auf den Sensor zu (siehe Abb. 2).
- Optimale Funktion ist bei einer Aufstellungshöhe von 1 – 1,5 m gegeben.
- Die Lampe kann auf einem Regal aufgestellt oder an einem Bilderhaken oder Schrauben kopf aufgehängt werden.



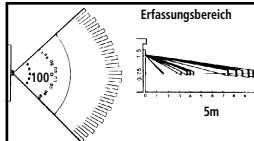
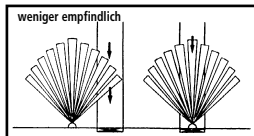
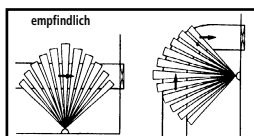
Wenn Sie ein Loch in die Wand bohren müssen, achten Sie bitte auf Strom- oder andere Leitungen, die sich eventuell in der Wand befinden könnten!



Tipp!

Der PIR- Sensor reagiert auf Wärme. Stellen Sie deshalb das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Lüftungsschächten auf (oder darauf ausgerichtet), wo es durch Bewegung der warmen Luft aktiviert werden könnte.

Abb. 2



Bedienungsanleitung

1. Schalter auf „OFF“ stellen.
 2. Batterien einsetzen: Batteriefach öffnen und 3 Mignon- Batterien polrichtig einsetzen (siehe Abb. 1).
 3. Schalter auf „ON“ stellen. Das Licht muss leuchten.
 4. Schalter auf „AUTO“ stellen. Das Gerät in einem dunklen Raum aufstellen und die Aufwärmphase (40 Sekunden) abwarten. Das Licht leuchtet auf, wenn Bewegung im Erfassungsbereich registriert wird (Sie selbst!).
- ! Tipp!** Eine Fotozelle sorgt dafür, dass im AUTO- Modus das Licht nur bei Dunkelheit aktiviert wird. Wenn der gewählte Aufstellungsort zu hell ist, schaltet das Licht nicht ein!
5. Nach Verlassen des Erfassungsbereiches erlischt das Licht nach ca. 20 Sekunden. Das Gerät ist automatisch sofort wieder betriebsbereit.
 6. Schalten Sie auf „OFF“, um das Gerät abzuschalten.

Om de Lebensdauer der Batterien zu erhöhen, schalten Sie in die „OFF“- Stellung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.

Behebung von Störungen

Keine Funktion in Schalterstellung ON	Batteriezustand kontrollieren.
Keine Funktion in Schalterstellung AUTO	Umgebung ist zu hell (Dämmerungsschalter) Aufwärmzeit des Sensors abwarten.
Geringe Reichweite des Sensors	Montagehöhe prüfen (1-1,5 m sind ideal)
Andere Störung	Batterien gehen zu Ende. Batterien ersetzen.

Garantie

Viele Probleme sind auf abfallende Batterieleistungen zurückzuführen. Falls Sie wider Erwarten irgendwelche Probleme haben sollten, probieren Sie bitte zuerst neue Batterien aus!

Auf dieses Produkt wird gemäß nachstehenden Bedingungen **2 JAHRE GARANTIE** ab Kaufdatum (Nachweis durch Kaufbeleg) gewährt. Diese Garantiefrist gilt nur für den Gebrauch unter normalen Wohnbedingungen in privaten Haushalten.

Die Garantie gilt nur für Material- und Herstellungsfehler und ist auf Tausch oder Reparatur fehlerhafter Geräte beschränkt. Die Garantieleistung beschränkt sich in jedem Fall auf den handelsüblichen Preis des Gerätes. Diese Garantie gilt nur, wenn die Bedienungs- und Pflegeanleitungen befolgt wurden. Schäden, die auf Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, äußere Einwirkungen, Wasser oder allgemein auf anormale Umweltbedingungen zurückzuführen sind, sowie Schäden, die durch eine nicht geeignete Spannungsversorgung verursacht wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die von uns hierzu nicht befähigt sind, oder wenn dieses Gerät mit Ergänzungs- oder Zubehörtteilen versehen oder verwendet wird, die nicht auf dieses Gerät abgestimmt sind.

Soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, sind weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstehender Personen- oder Sachschäden, ausgeschlossen.



AUTOMATISCH NACHTLICHT

AN 03



Gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke wenken m.b.t. ingebruikneming en hantering. U dient deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren voor latere raadpleging!

 Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid verwondingen veroorzaken. In dergelijke gevallen dient u in ieder geval geschikte en beschermende handschoenen te gebruiken. Haal de batterijen uit het toestel indien u het nachtlucht voor een langere periode niet gebruikt.

Kenmerken

Makkelijk en veilig

Licht wanneer u het nodig heeft, precies daar waar u het nodig heeft – op donkere plaatsen zoals trappehuizen, kelders, garages of tuinhuisjes. U hoeft niet naar de schakelaar te zoeken – de ingebouwde passieve infrarood-bewegingsmelder reageert op lichaamswarmte (of andere warmtebronnen b.v. auto's, dieren) en activeert de ingebouwde lamp zodra u in het reactieveld komt.

Energiebesparend

Het licht blijft alleen aan zolang er beweging in het reactieveld is. Verlaat u dit veld, wordt het licht na 20 seconden automatisch weer uitgeschakeld.
Een ingebouwde lichtsensor (fotocel) zorgt ervoor, dat hetlicht alleen bij duisternis aan gaat.

Makkelijk te installeren

Werkt op batterijen of een 4,5 Volt transformator (niet bij de levering inbegrepen) – Eenvoudig ophangen of neerzetten!

Componenten (Abb. 1)

1. infrarood-sensor met fresnellens (PIR)

2. batterijruimte

3. schakelaar (ON = aan, OFF = uit, AUTO = automatisch)
4. diffusor

5. lichtsensor

6. aansluiting voor net

Technische gegevens

Stroomvoeding:	3 x AA batterijen (alkalisch) 1,5 Volt (Mignoncellen) of: transformator, 4,5 Volt, tenminste 200 mA
Stroomverbruik:	0.003 watt zonder licht, 0,3 watt met licht
Levensduur batterijen:	ca. 3 maanden (alkalische batterijen, normaal gebruik)
Lichtbron:	3 witte LEDs
Sensor:	passieve infrarood-bewegingsmelder (PIR) (ca.<12 Lux) (PIR) fotocel (daglichtsensor)
PIR-reactieveld:	5 meter afstand x 100° hoek (waaier-vormig) (bij een hoogte va 1-1,5 m)
Toepassingsgebied:	alleen in droge ruimtes, niet aan vocht en vorst blootstellen
Temperatuur:	0° C – 50° C ; optimale werking bij een kamertemperatuur van 20° C, zeer hoge of lage temperaturen kunnen tot storingenleiden, vooral indien batterijen gebruikt worden.

Opstelplaats

Stel de lamp zo op, dat de meeste bewegingen dwars voor de PIR-sensor plaatsvinden. De sensor reageert sneller bij dwarsbewegingen dan bij bewegingen die in rechte lijn op de sensor afkomen (Abb. 2). Optimale werking bij een opstellingshoogte van 1 – 1,5 m. Het apparaat kan in een rek gezet worden of met een haak of schroef aan de muur worden opgehangen.



Tipp!

Wanneer u hiervoor in de muur moet boren, let dan op eventuele stroom- of andere leidingen die zich in de muur zouden kunnen bevinden!
De PIR-sensor reageert op warmte. Plaats het apparaat dus niet in de buurt van kachels of ventilatiebuizen, waar het door de beweging van warme lucht geactiveerd zou kunnen worden.

Bediening

1. schakelaar op „OFF“ zetten

2. batterijen plaatsen: batterijruimte openen en 3 Mignon batterijen plaatsen (zie tekening)

3. schakelaar op „ON“ zetten - het licht moet aangaan

4. schakelaar op „AUTO“ zetten. De lamp in een donkere ruimte neerzetten en de opwarmtijd (40 seconden) afwachten. Het licht gaat aan wanneer er een beweging in het reactieveld wordt geregistreerd (u zelf)
- 

Tipp!

Een fotocel zorgt ervoor, dat het licht bij duisternis aan gaat. Is de plaats te licht, gaat de lamp niet branden.
5. na het verlaten van het reactieveld gaat het licht na ca. 20 seconden weer uit. Het apparaat is vervolgens direct weer bedrijfsklaar.

Indien het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt, zet het dan op „AUS“. Dit verlengt de levensduur van de batterijen.

Verhelpen va storingen

Het toestel werkt niet bij de schakelpositie "ON"	Controleer de toestand van de batterijen.
Het toestel werkt niet bij de schakelpositie „AUTO“	De plats is te licht. De opwarmtijd van de PIR-sensor abwaarden (40 sec.)
De sensor heeft slechts een geringe reikwijdte.	Heeft u de aanbevolen montagehoogte va 1-1,5 m in acht genomen?
Gaat het apparaa zonder duidelijkereiden aan of uit	kan dit een teken zijn dat de batterijen vernieuwd moeten worden.

Garantie

Veel problemen zijn toe te schrijven aan uitgeputte batterijen. Mocht u tegen de verwachting in ooit problemen met het apparaat hebben, probeer dit dan eerst te verhelpen door de batterijen te vernieuwen! Op dit produkt wordt naast de wettelijke garantie t.o.v. de verkoper 2 JAAR GARANTIE verleend geldend vanaf koop-datum (tegen overlegging van de aankoopbon). Deze garantie-periode geldt alleen bij het particulier gebruik onder normale woonomstandigheden. De garantie geldt uitsluitend voor eventuele materiaal- en fabricagefouten en is beperkt tot het omruilen of reparatie van defecte apparaten. Er wordt in ieder geval slechts garantie tot de hoogte van de in de handel gebruikelijke koopprijs verleend. Er kan alleen een beroep op bovenomschreven garantie gedaan worden, indien de gebruiksaanwijzing en onderhouds-voorschriften werden nageleefd. Beschadigingen ten gevolge van misbruik, onoordeelkundig gebruik, inwerkingen van buiten, water of abnormale milieuomstandigheden evenals beschadigingen ten gevolge van aansluiting op verkeerde netstroom vallen buiten de garantie. De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons erkende personen of bij gebruik van niet originele onderdelen. Indien een beroep op de garantie gedaan wordt, heeft dit geen verlenging of vernieuwing van de garantietijd tot gevolg. Alle andere claims, met name op vergoeding van buiten het apparaat opgetreden persoonlijke letsels of materiële schade zijn uitgesloten van garantie.



LUMIÈRE AUTOMATIQUE

AN 03



Instructions

Le mode d'emploi comporte des instructions importantes relatives à sa mise en service et son maniement! Gardez donc ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure !

Des piles corrodées ou endommagées peuvent, au toucher, causer des brûlures sur la peau ; mettez impérativement des gants de protection adaptés pour retirer de telles piles! Enlevez les piles du compartiment à piles quand vous n'utilisez pas l'appareil durant une longue période.

Caractéristiques

Confortable et sécurisant De la lumière quand et où vous en avez besoin – dans les endroits obscurs tels que les cages d'escaliers, les caves, les garages et remises. Vous n'avez pas besoin de chercher de prise. Notre détecteur infrarouge (PIR) réagit à la chaleur dégagée d'un corps humain (mais également automobiles, animaux) et active donc la lumière dès que le périmètre détection a été violé.

Economique

La lumière reste allumée aussi longtemps qu'un mouvement est détecté dans le périmètre de détection de l'appareil. Lorsqu'il n'y a plus de mouvement dans le périmètre de détection, alors la lampe s'éteint automatiquement 20 secondes après. La cellule photo-sensible ne fonctionne que dans l'obscurité.

Facile à installer

Fonctionne par alimentation 4,5V ou bien par 3 piles 1,5V, (non livrées). Le montage est simple et il est également possible de le poser sur un support.

Composants (image 1)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Capteur infrarouge avec lentille de Fresnel (PIR) | 4. Diffuseur de lumière |
| 2. Logement pour les piles | 5. Capteur photosensible |
| 3. Interrupteur (ON=Marche; OFF=Arrêt; AUTO= Automatique) | 6. Connexion pour le transformateur |

Données techniques

Alimentation :	3 x AA Piles (alkaline) 1,5 V ou Alimentation 4,5V, 200mA
Consommation:	0,003 Watt sans lumière, 0,3 Watt la lumière fonctionnant
Durée de vie des piles:	Environ 3 mois (piles alcalines)

Source de lumière: 3 LEDs blanches
Capteur: Détecteur infrarouge de mouvement (PIR) avec une cellule photo-sensible (ca.<12 Lux)
Zone de détection: 5 m de rayon sur un angle de 100° (à une hauteur de 1-1,5 m)
Utilisation: A Protéger du gel et de l'humidité
Température: 0°C – 50° C; Le fonctionnement optimal est à 20° C. De grandes variations de températures peuvent nuire au bon fonctionnement, notamment lors de l'alimentation par piles.

Installation

Placer la lampe automatique de manière à ce que tout mouvement soit détecté. Les mouvements coupant le périmètre sont détectés plus rapidement que ceux en direction du détecteur (**Abb.2**). Le fonctionnement optimal du détecteur est obtenu à une hauteur comprise entre 1 et 1,5 m. La lampe peut être montée sur une étagère ou bien accrochée au mur. Le détecteur infrarouge réagit à la chaleur.

⚠ Ne pas l'installer près d'un radiateur ou d'un ventilateur.

Mise en service

1. Placer l'interrupteur sur la position OFF
2. Placement des piles: ouvrir le boîtier des piles, positionner les piles en respectant la polarité (voir schéma)
3. Positionner l'interrupteur en position ON, la lumière doit alors être allumée
4. Positionner l'interrupteur en position AUTO, il est nécessaire que l'endroit soit obscur et attendre 40s pour la mise en marche effective. La lumière s'allume automatiquement dès qu'un mouvement dans la zone de détection est perçu.

⚠ Une cellule photo-sensible incluse dans le détecteur; n'active la lumière que dans l'obscurité. Lorsque le détecteur est placé dans un endroit trop éclairé il ne fonctionne pas.

5. La lumière reste allumée aussi longtemps qu'un mouvement est détecté dans le périmètre de détection de l'appareil. Lorsqu'il n'y a plus de mouvement dans le périmètre de détection, la lampe s'éteint automatiquement au bout de 20 secondes.

Pour augmenter la durée de vie des piles, si vous devez partir en vacances, positionnez le détecteur en position OFF.

Dépistage d'anomalies

Pas de fonction quand l'interrupteur est sur „ON“	Vérifiez l'état des piles.
Pas de fonction quand l'interrupteur est sur „AUTO“	Est-ce que le détecteur est placé dans un endroit trop éclairé? Attendez 40 s pour la mise en marche effective.
Faible portée du détecteur infrarouge	Est-ce que vous avez respecté la hauteur de montage recommandé de 1-1,5 m?
Si l'appareil s'allume sans raison valable ou ne fonctionne pas quand il faut.	lors changer les piles.

Garantie

Beaucoup de dérangements proviennent des piles usées. En cas de problèmes changer les piles avant de le ramener chez votre revendeur. La durée de garantie est de deux ans à partir de la date de la facture. La garantie est valable uniquement si le produit a été utilisé dans des conditions normales. Cette première est valable uniquement en cas de défaut du matériel ou défaut de fabrication. On procède donc à un échange du produit ou à une réparation. La garantie est limitée au prix de vente du fournisseur. Elle est valable uniquement lorsque les instructions ont été suivies et respectées. La garantie ne fonctionne pas lorsque la source d'alimentation n'est pas respectée. La garantie n'est pas valable lorsque il y a réparation par un tiers. Elle ne fonctionne pas lorsqu'elle est montée ou reliée par des appareils non prévus. L'échange ou la réparation de l'appareil ne prolonge pas la durée de la garantie. Les dommages corporels et autres sont exclus.



AUTOMATIC NIGHT LIGHT

AN 03



OWNERS MANUAL

This manual contains important information on the use and handling of the product. Please read this manual before using your night light and keep it for future reference. Check the unit for damage. Do not operate a damaged unit.

Safety instructions

⚠ Only use the night light and the mains adapter in dry locations and indoors. Do not place the unit or the mains adapter in the rain or in water.

Only use a suitable and approved mains adapter. Handle the connecting cable with care.

Leaking or damaged batteries might cause irritation when in contact with the skin; therefore, use suitable protective gloves!

Remove the batteries from the battery compartment if you do not intend to use the device for a prolonged period of time.

Description (Figure 1)

1. PIR with Fresnel lens
2. Battery compartment
3. Switch ON/OFF/AUTO
4. Transparent light cover (diffuser)
5. Light sensor
6. Connection for mains adapter

TECHNICAL FEATURES

Power supply: 3 x AA batteries (alkaline) 1,5V (mignon cells) or: mains adapter 4,5V, minimum 200mA (inner pole of the plug negative)

Power consumption: 0,003W with light off (sensor), 0,3W with light on

Battery life: approx. 3 months (alkaline batteries, typical use)

Light source: 3 white LEDs

Sensors: Passive infrared motion detector (PIR), photoelectric cell (light sensor) (ca.<12 Lux)

PIR range: approx. 5 m distance x 100° angle (fan-shaped) (at a height of 1-1,5 m)

Field of application: Use only in dry locations, protect unit from moisture and frost.

Operating temperature: 0°C – 50° C ; Optimal function at room temperature (20° C). Very high or low temperatures can be detrimental to the function of the night light, especially when battery operated.

Where to locate

Locate the unit at a place where most of the movements are transverse to the PIR. These movements can be detected more quickly than movements towards the PIR (see figure 2). Optimal function is at a height of 1 – 1,5 metres. The night light can be placed on a shelf or fixed to the wall. The PIR reacts to changes in temperature.

⚠ Do not place the night light near heaters or ventilating shafts.

Operating instructions

1. Turn switch to „OFF“.
2. Insert batteries: Open battery compartment and insert 3 mignon batteries (see figure 1).
3. Turn switch to „ON“. The light should go on.
4. Turn switch to „AUTO“. Locate the unit at a dark place. After the warm-up time (40 seconds), the light will go on as soon as a movement is detected within the PIR range (yourself).



A photoelectric cell ensures that the night light is activated only at darkness. If the location is too bright, the light will not go on. The light will stay on as long as a movement is detected within the PIR range. After you leave the detection area, the light will go off after approx. 20 seconds.

5. Once you have left the PIR range, the light will go off after approx. 20 seconds. The night light is immediately operative again.

6. Turn the switch to „OFF“ to switch the unit off.

To prolong battery life, switch the night light off when it is not used for a longer period of time.

Troubleshooting

The device does not work in the position „ON“	Check the condition of the batteries.
The device does not work in the position „AUTO“	Is the location too bright? Wait until the warm-up time (40 sec.) has gone by.
Reduced range of the PIR-sensor.	Is the recommended height of 1-1,5 m observed?
If the light should go on without any reason,	this may be a sign that the batteries have reached the end of their lives.



LUCE NOTTURNA AUTOMATICA

AN 03



ISTRUZIONI PER L'USO

Questo manuale contiene informazioni importanti per la messa in azione e il maneggio. Conservare il foglio d'istruzioni per consultazione.

Leggere le istruzioni prima di attivare l'apparecchio. Verificare l'apparecchio in caso di danneggiamento non attivare.

Indicazione di sicurezza



Solamente uso interno in luoghi asciutti. Evitare pioggia e acqua.

Adoperare soltanto alimentatore adatto e controllato. Trattare il filo d'attacco con cautela, evitare bordi taglienti e non incastrare o schiacciare. Sottoporre il muro ad un controllo per cercare impianti prima di perforare.



Pile che perdono possono causare danni alla pelle, in questo caso usare dei guanti di sicurezza adatti.

Togliere le pile se non si usa più a lungo.

Riciclare l'imballaggio e le pile scariche al vostro CENTRO RECUPERO. Per altre informazioni rivolgersi all'amministrazione comunale. Le pile scariche possono essere riconsegnate al commerciante.

Introduzione

Comodo e sicuro

Luce, quando serve e dove serve - in posti bui come la tromba delle scale, la cantina, il garage o la capanna. Non occorre più cercare l'interruttore - il sensore di movimento passivo infrarosso incorporato (PIR), reagisce alla temperatura corporea (o altri fonti di calore, p.e. l'automobile, gli animali) e attiva la luce incorporata appena entrato in raggio d'azione.

Basso consumo d'energia

La luce rimane accesa, finché un movimento viene registrato nel raggio d'azione.

La luce si spegne automaticamente 20 secondi circa dopo aver lasciato il raggio d'azione. L'accensione della luce si esegue solo al buio per via del sensore di luce incorporato.

Impianto facile

Funzionamento a pile o alimentatore di 4,5 Volt (non incluso) - Mettere diritto o appendere!

Per il funzionamento continuo vi consigliamo di utilizzare un alimentatore.

Descrizione dell'apparecchio

Fig. 1

1. Sensore infrarosso con Lente di Fresnel (PIR)
2. Comparto pile
3. Interruttore ON / OFF/ AUTO
4. Schermo d'illuminazione (Diffusore)
5. Sensore di luce
6. L'allacciamento elettrico

Dati tecnici

Distribuzione dell'energia elettrica:	pile (alcaline) 3 x AA 1,5 Volt (minicellule) o alimentatore (a norma GS) 4,5 Volt, 200 mA minimo (poli inferiore della spina negativo)
Consumo di energia:	0,003 Watt senza luce (sensore), 0,3 Watt con luce
Durata delle pile:	ca. 3 mesi (alcaline, uso normale)
Lampadina:	3 LED bianchi
Sensore di movimento:	sensore di movimento passivo infrarosso (PIR)
Accensione al crepuscolo:	ca. < 12 Lux
Raggio d'azione PIR:	ca. 5 metri di distanza x 100° (a 1,5 m d'altezza di disposizione)
Campo di applicazione:	Solamente uso interno in luoghi asciutti, proteggere dal bagnato e dal gelo
Temperatura di funzionamento:	da 0° C fino a +50° C Funzionamento ottimo a temperatura ambiente (20° C). Temperature massime o minime possono provocare una menomazione, soprattutto in funzionamento a pile

Luogo di disposizione

Mettere l'apparecchio in modo che il movimento più frequente si effettua attraverso al sensore PIR. I movimenti trasversali vengono centrati più veloce dal sensore che quelli diretti (vedi fig. 2). L'altezza di disposizione di 1 - 1,5 m permette una funzionalità ottima. La lampada può essere piazzata su uno scaffale o appiccata con una vite o un chiodo. In caso si dovesse trapanare sottoporre il muro ad un controllo per cercare impianti elettrici ed oltre. Non mettere l'apparecchio nei pressi di un radiatore o la presa d'aria, perché il sensore PIR reagisce al calore e potrebbe attivarsi.

Istruzioni per l'uso

1. Girare l'interruttore su "OFF".
2. Inserire le pile: aprire il comparto di pile e inserire 3 minicellule correttamente (vedi fig. 1).
3. Girare l'interruttore su "ON". La luce si accende.
4. Girare l'interruttore su "AUTO". Mettere l'apparecchio in una stanza buia e attendere il riscaldamento (40 secondi). La luce si accende appena un movimento viene registrato nel raggio d'azione (Lei stesso!). Nel Modo "AUTO" l'accensione della luce si effettua solo al buio per via del sensore di luce.



La luce non si accende, se il luogo di disposizione è troppo luminoso!

5. La luce si spegne automaticamente 20 secondi circa dopo aver lasciato il raggio d'azione. L'apparecchio entra subito automaticamente in servizio.

6. Girare su "OFF" per spegnere l'apparecchio. Per aumentare la durata delle pile, Girare su "OFF" quando l'apparecchio non serve.

Rimediare inconvenienti tecnici

Se l'interruttore è su ON e non funziona	Controllare le pile.
Se l'interruttore è su AUTO e non funziona	L'ambiente è troppo chiaro (Accensione al crepuscolo) Attendere il riscaldamento del sensore.
Raggio d'azione limitato	Controllare l'altezza di disposizione (ottimo: 1 - 1,5 m).
Altri disturbi	La capacità delle pile va a finire, sostituire le pile.

La Garanzia

Molti problemi sono dovuti alla diminuzione dell'efficienza delle pile. In caso di problemi provare a sostituire le pile! La garanzia per questo prodotto **è valida 2 anni** a partire dalla data d'acquisto (prova d'acquisto) secondo le condizioni seguenti. Questo periodo di garanzia è valido solamente per condizioni d'alloggio normale in case private. La garanzia protegge contro i difetti del materiale o per causa del processo di produzione. La garanzia è limitata alla sostituzione o la riparazione degli apparecchi difettosi. In ogni caso la garanzia è limitata al prezzo dell'apparecchio in commercio. Concediamo la garanzia solamente se vengono seguite l'istruzione per l'uso e per la pulizia. In caso d'uso non regolare, manipolazione errata, effetti esteriori, acqua o in generale i condizioni ambientali anomali cade la validità della garanzia. Danni che risultano dalla tensione di rete disadatta, non sono coperti da questa garanzia. In caso di tentativo non autorizzato di riparazione personale o alla sostituzione di pezzi con ricambi inadatti cade la validità della garanzia. Per quando la legge non esige la necessità di garanzia assoluta, saranno escluse, in particolare, esigenze tale, diritti di risarcimento, danni dell'apparecchio o danni personali e materiali.